



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 22 септември 2014 г.
(OR. en)

13489/14

Междуетноститутуционално досие:
2014/0266 (NLE)

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	19 септември 2014 г.
До:	Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2014) 577 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (програма „Коперник“)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2014) 577 final.

Приложение: COM(2014) 577 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.9.2014 г.
COM(2014) 577 final

2014/0266 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на
Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в
специфични области извън четирите свободи
(програма „Коперник“)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да осигури необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включва всички съответни разпоредби на законодателството на ЕС в Споразумението за ЕИП във възможно най-кратък срок след тяхното приемане.

Съгласно член 78 от Споразумението за ЕИП договарящите се страни укрепват и разширяват своето сътрудничество в рамките на дейностите на Съюза *inter alia* в областите на околната среда и на научните изследвания и технологичното развитие.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

С проекта на Решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложението за решение на Съвета) се цели да се измени Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, за да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни в областите на околната среда и на научните изследвания и технологичното развитие.

С цел да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП в тази област (от 1 януари 2014 г.) Регламент (ЕС) № 377/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за създаване на програмата „Коперник“ и за отмяна на Регламент (ЕС) № 911/2010¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП посредством посоченото по-горе изменение.

Необходимо е да се отбележи, че Норвегия и Лихтенщайн решиха да не участват в тази програма. Норвегия обмисля да се включи в програмата от 2015 г.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, въз основа на предложение на Комисията.

Комисията представя проекта на Решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Решението на Съвместния комитет на ЕИП следва да изпълнява също така функцията на споразумение между договарящите се страни съгласно член 1, параграф 8 от Протокол 32 към Споразумението за ЕИП за стартиране на сътрудничеството по Регламент (ЕС) № 377/2014 от 1 януари 2014 г. дори ако това Решение на Съвместния комитет на ЕИП е прието или ако изпълнението на евентуалните конституционни

¹ ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 44.

изисквания за това Решение на Съвместния комитет на ЕИП е нотифицирано след 10 юли 2014 г.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (програма „Коперник“)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 189, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство², и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство³ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени *inter alia* Протокол 31 към Споразумението за ЕИП („Протокол 31“).
- (3) В Протокол 31 се съдържат разпоредби и условия относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (4) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включи Регламент (ЕС) № 377/2014⁴.
- (5) Целесъобразно е участието на държавите от ЕАСТ в дейностите, произтичащи от Регламент (ЕС) № 377/2014, да започне от 1 януари 2014 г. дори ако Решението на Съвместния комитет на ЕИП, приложено към настоящото решение, е прието или ако изпълнението на евентуалните конституционни

² ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

³ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁴ Регламент (ЕС) № 377/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за създаване на програмата „Коперник“ и за отмяна на Регламент (ЕС) № 911/2010 (ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 44).

изисквания за това Решение на Съвместния комитет на ЕИП е нотифицирано след 10 юли 2014 г.

- (6) Образованията, установени в държавите от ЕАСТ, следва да могат да участват в дейности, които започват да се изпълняват преди влизането в сила на Решението на Съвместния комитет на ЕИП, приложено към настоящото решение. Разходите, извършени за такива дейности, които започват да се изпълняват след 1 януари 2014 г., могат да се считат за допустими при същите условия като разходите, извършени от образования, установени в държавите — членки на ЕС, при условие че Решението на Съвместния комитет на ЕИП влезе в сила преди края на въпросната дейност.
- (7) Поради това Протокол 31 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Следователно позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на Решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която ще бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на Решение на Съвместния комитет на ЕИП, съпътстващ настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател